

Divadlo Andreja Bagra v Nitre

**Zmluva o vytvorení diela
a
udelení licencie na jeho použitie**

Zelený Dom Group s. r. o

V Nitre dňa 7. januára 2015

Táto zmluva o vytvorení diela a udelení licencie na jeho použitie (ďalej len „Zmluva“) bola uzatvorená v súlade s ust. § 39 a § 40 a nasl. autorského zákona medzi:

Príspevkovou organizáciou **Divadlom Andreja Bagara v Nitre**, Svätoplukovo námestie 4, Nitra, PSČ 950 53, IČO 00 164 895, DIČ: 2021246623, bankové spojenie Štátna pokladnica, č. účtu v tvare IBAN: SK12 8180 0000 0070 0031 0609, zastúpeným **Mgr. art. Jánom Greššom**, riaditeľom („Divadlo“) na jednej strane; a

obchodnou spoločnosťou **Zelený Dom Group s. r. o.** so sídlom Zvolenská 16, 949 11 Nitra, Slovenská republika, IČO: 47 486 309, IČDPH: nie je platca DPH, DIČ: 2023911923, Číslo účtu v tvare IBAN: SK30 1100 0000 0029 2390 3071, konajúcim **Mgr. art. Zuzana Formánková**, konateľ, („Zelený Dom Group s. r. o“) na strane druhej;

pričom zmluvné strany sa dohodli na nasledujúcom:

1. Preambula

- 1.1 Zmluvné strany sa dohodli, že si upravia vzájomné práva a povinnosti Zmluvou, ktorá vytvorí základný rámec ich vzájomného vzťahu.
- 1.2 Divadlo Andreja Bagara v Nitre je príspevkovou organizáciou, riadne založenou a existujúcou podľa právneho poriadku Slovenskej republiky, ktorej hlavným predmetom činnosti je divadelná činnosť.
- 1.3 Zelený Dom Group s. r. o je obchodná spoločnosť, ktorá dielo vytvorila.
- 1.4 Zmluvné strany majú jasný úmysel uzavrieť túto Zmluvu a riadne si plniť svoje záväzky z nej vyplývajúce.

2. Účel Zmluvy

- 2.1 Účelom tejto Zmluvy je stanoviť práva a povinnosti Zmluvných strán, ktoré sa budú aplikovať pri ich vzájomnom záväzkovom vzťahu.

3. Predmet Zmluvy

- 3.1 Touto Zmluvou sa Zelený Dom Group s. r. o, ako autor scény a kostýmov zaväzuje za podmienok v nej dohodnutých vytvoriť osobne, vlastnými tvorivými schopnosťami a s náležitou starostlivosťou pre Divadlo podľa jeho pokynov v súvislosti s divadelnou hrou „**Joanna Murray-Smith DRUH:ŽENA** “ režírovanom režisérkou Adrianou Totíkovou („Predstavenie“):

- 3.1.1 vytvoriť návrh scénickej dekorácie, výrobnú dokumentáciu, scénickú výpravu – podklady, urč. veľkosť, popis architektonických detailov, pôdorysy jednotlivých obrazov, rezy, predlohy, zoznam častí dekorácie, pričom každú dekoračnú časť narysuje samostatne, Vytvoriť návrhy kostýmov. Je zodpovedný za zadávanie krajčírom, nákup kostýmov a doplnkov, za skúšku kostýmov a doplnkov a za vykonanie iných úkonov týkajúcich sa kostýmového výtvarníctva divadelnej hry. Jeho povinnosťami sú: kompletne odovzdanie všetkých kostýmov, topánok a doplnkov k dielu, špecifikácia a vytvorenie strihovej dokumentácie, vytvorenie technologických podkladov, detailov a atypických prvkov, zhotovenie návrhu vláseniek a zadanie príčeskov a parochní, dozor nad realizáciou pri výrobe, patinácia, odskúšanie kostýmov na dvoch kostýmových skúškach s krajčírkou a hercami, dozor nad priebehom kostýmových a generálnych skúšok, finalizácia výpravy;

- 3.1.2** Vybrať a po odsúhlasení Divadlom objednať materiál, rekvizity a nábytok v príslušných predajniach;
- 3.1.3** dozerat' na realizáciu scénickej výpravy, a priebeh kostýmovej skúšky, technickej skúšky a generálnych skúšok; („**Dielo**“).
- 3.2** Zelený Dom Group sa zaväzuje udeliť Divadlu licenciu za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve.
- 3.3** Zelený Dom Group sa zaväzuje udeliť súhlas, aby Dielo použilo spôsobom dohodnutým v bode 7 tejto Zmluvy;
- 3.4** Divadlo sa za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve zaväzuje vyplatiť obchodnej spoločnosti Zelený Dom Group s.r.o. odmenu špecifikovanú v bode 6 nižšie.

- #### 4.1 Práva a povinnosti Obchodnej spoločnosti Zelený Dom Group s.r.o.:
- 4.1.1 Zelený Dom Group sa podpisom tejto Zmluvy zaväzuje dodržať termín vytvorenia a odovzdania Diela na adresu sídla Divadla.
 - 4.1.2 Zelený Dom Group je povinný rešpektovať pokyny a pripomienky Divadla týkajúce sa Diela.
 - 4.1.3 Zelený Dom Group sa zaväzuje zabezpečiť a ručí za to, že nebude počas platnosti tejto Zmluvy vykonávať činnosť podľa bodu 3.1 vyššie pre rovnaké Dielo ako predstavenie v žiadnom inom divadle alebo kultúrnej inštitúcii na území Slovenskej republiky ako je Divadlo Andreja Bagara v Nitre.
 - 4.1.4 Zelený Dom Group sa zaväzuje strpieť použitie Diela Divadlom alebo osobou odvodzujúcou svoje oprávnenia od Divadla v rozsahu udeleného súhlasu podľa bodu 7 tejto Zmluvy.
 - 4.1.5 Zelený Dom Group sa taktiež zaväzuje, že z odmeny uvedenej v bode 6 tejto Zmluvy vypořiadava všetky majetkové nároky za vytvorenie Diela tak, aby Divadlo, resp. tretia osoba odvodzujúca svoje práva od práv udelených Divadlom touto Zmluvou, mohla používať vytvorené Dielo v zmysle ustanovení tejto Zmluvy bez akýchkoľvek dodatočných finančných plnení voči umelcovi, agentúre, resp. inej tretej osobe.
 - 4.1.6 Zelený Dom Group je povinný bez zbytočného odkladu Divadlu oznámiť všetky skutočnosti, ktoré môžu mať vplyv na plnenie jeho povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy.
- #### 4.2 Práva a povinnosti Divadla Andreja Bagara v Nitre:
- 4.2.1 Divadlo má podpísaním tejto Zmluvy exkluzívne právo uvádzať v rámci svojho repertoáru Predstavenie, ktorého scénografiu a kostýmy ako Dielo vytvoril Zelený Dom Group na základe tejto Zmluvy.
 - 4.2.2 Divadlo Andreja Bagara v Nitre sa zaväzuje materiálne a technicky zabezpečovať vytvorenie Diela s výnimkou tých činností, ktoré ma podľa tejto Zmluvy alebo s prihliadnutím na povahu Diela zabezpečovať Zelený Dom Group.

- 4.2.3** Divadlo sa zaväzuje zaplatiť obchodnej spoločnosti Zelený Dom Group s.r.o. odmenu vo výške, v lehotách a za podmienok v súlade s bodom 6 tejto Zmluvy.
- 4.2.4** Divadlo sa zaväzuje uvádzať autora diela, Zuzanu Formánkovú vo všetkých tlačových správach, v bulletine divadelného predstavenia a na svojej webovej stránke ako autora scénografie a kostýmov.

5. Odovzdanie Diela

- 5.1** Zmluvné strany sa dohodli, že termín odovzdania Diela je 13. apríla 2015, kedy je stanovená Stavba scény + technická skúška + svetelná skúška pred premiérou Predstavenia a 14. apríla 2015, kedy je stanovená kostýmová skúška.
- 5.2** Odovzdanie Diela bude vykonané v sídle Divadla Andreja Bagara v Nitre, a to formou odovzdania všetkých návrhov, v súlade s bodom 3.1. a následne uvedenia Predstavenia formou premiéry v súlade s bodom 5.1 vyššie.
- 5.3** Zmluvné strany sa dohodli, že lehota podľa bodu 5.1 vyššie sa primerane predlžuje, ak predĺženie lehoty bude spôsobené niektorým z nasledujúcich dôvodov:
- 5.3.1** prekážka na strane Divadla, ktorú Divadlo obchodnej spoločnosti Zelený Dom Group s.r.o. oznámi bez zbytočného odkladu, a to najneskôr do troch (3) dní potom, čo sa o nej Divadlo Andreja Bagara v Nitre dozvedelo;
- 5.3.2** vyššia moc, za ktorú sa pre účely tejto Zmluvy považuje výnimočná udalosť alebo okolnosť, ktorá objektívne znemožňuje Zmluvnej strane plniť jej povinnosti podľa tejto Zmluvy, a: **(a)** ktorá je mimo kontroly a vplyvu Zmluvnej strany; **(b)** proti vzniku ktorej sa Zmluvná strana nemohla primerane zabezpečiť pred uzavretím Zmluvy; **(c)** ktorej nastaniu sa nemohla Zmluvná strana nijako vyhnúť, alebo ho odvrátiť; **(d)** ktorú nebolo možné predvídať ani pri vynaložení maximálnej odbornej starostlivosti; a **(e)** zodpovednosť za ktorú udalosť alebo okolnosť nie je možné pripísať Zmluvnej strane.
- 5.4** Termíny prípravy inscenácie sú nasledovné:
- 5.4.1** skúšobné obdobie Predstavenia sa začne dňa 5. marca 2015 a skončí dňa 23. mája 2015;
- 5.4.2** Stavba scény + technická skúška + svetelná skúška sa bude konať dňa 13. apríla 2015
- 5.4.3** kostýmová skúška sa bude konať dňa 14. apríla 2015;
- 5.4.4** fotenie do bulletinu Predstavenia sa bude konať dňa 18. apríla 2015
- 5.4.5** Plagát a spot sa bude vyrábať dňa 19. marca 2015
- 5.4.6** generálový týždeň sa začne dňa 20. 4. 2015 do 23. 4. 2015
- 5.4.7** premiéra Predstavenia sa bude konať dňa 24. apríla 2015
- 5.4.8** prvá repríza Predstavenia sa bude konať dňa 25. apríla 2015
- 5.4.9** druhá repríza Predstavenia sa bude konať dňa 16. mája 2015

6. Odmena

- 6.1 Zmluvné strany sa dohodli, že za vytvorenie Diela a udelenie súhlasu na použitie Diela v rozsahu zahŕňajúcom použitie Diela pre potreby vytvorenia Diela uvedeného v bode 3.1 tejto Zmluvy a za udelenie licencie podľa bodu 7 nižšie, patrí obchodnej spoločnosti Zelený Dom Group s.r.o. celková odmena vo výške 4 500,-EUR (slovom: Štyritisícpäťsto eur) („**Odmena**“).
- 6.2 Vyššie uvedenú Odmenu na základe vystavenej faktúry sa Divadlo zaväzuje poukázať na účet obchodnej spoločnosti Zelený Dom Group s.r.o. uvedený v záhlaví tejto Zmluvy najneskôr do 15 dní odo dňa uskutočnenia premiéry divadelnej hry, t.j. odovzdania Diela podľa bodu 5.1 vyššie a doručenia faktúry.
- 6.3 Divadlo si splní svoj záväzok zaplatiť peňažné plnenia na základe tejto Zmluvy bankovým prevodom v prospech účtu Zelený Dom Group, ktorý je uvedený v záhlaví tejto Zmluvy. Za deň zaplatenia peňažnej sumy sa považuje deň pripísania peňažnej sumy na bankový účet Zelený Dom Group.
- 6.4 Divadlo Andreja Bagara v Nitre uhradí refakturáciu časti kostýmov, ktoré budú nakúpené obchodnou spoločnosťou Zelený Dom Group s.r.o. po odsúhlasení p. Imrichom Tóthom, námestníkom umelecko-dekoračných dielní Divadla Andreja Bagara v Nitre.

7. Licencia

- 7.1 Zmluvné strany sa dohodli, že Obchodná spoločnosť Zelený Dom Group s.r.o. udeľuje Divadlu licenciu na použitie Diela a podpisom tejto Zmluvy dáva Divadlu súhlas na:
- 7.1.1 zaznamenanie Diela alebo jeho časti na akýkoľvek technický nosič a akýmkoľvek spôsobom v čase uzavretia tejto Zmluvy známym, aj keď takýto spôsob bude používaný až v budúcnosti; a
 - 7.1.2 vyhotovenie rozmnožením Diela alebo jeho časti; a
 - 7.1.3 použitie Diela alebo jeho časti pre potreby vytvorenia nového Diela, divadelnej hry; a
 - 7.1.4 verejný prenos Diela alebo rozmnoženiny Diela alebo jeho časti akýmkoľvek spôsobom v čase uzavretia tejto Zmluvy známym, aj keď takýto spôsob bude používaný až v budúcnosti; a
 - 7.1.5 verejné rozširovanie originálu Diela alebo jeho rozmnoženiny alebo jeho časti predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva; a
 - 7.1.6 verejné rozširovanie originálu Diela alebo jeho rozmnoženiny alebo jeho časti nájmom alebo vypožičiavaním; tým nie je dotknuté právo na primeranú odmenu podľa § 18 ods. 7 Autorského zákona; a
 - 7.1.7 verejné vykonanie Diela alebo jeho rozmnoženiny alebo jeho časti; a
 - 7.1.8 zmenu, resp. akékoľvek zasahovanie do Diela alebo jeho časti; a
 - 7.1.9 postúpenie získanej licencie na tretie osoby alebo poskytnutie sublicencie, a to v celku alebo po častiach, neobmedzene alebo v obmedzenom rozsahu.

- 7.2** Obchodná spoločnosť Zelený Dom Group s.r.o. udeľuje Divadlu na základe tejto Zmluvy licenciu v neobmedzenom rozsahu, a to pokiaľ ide o územie a počet použití na celú dobu trvania práv Obchodnej spoločnosti Zelený Dom Group s.r.o. v zmysle ust. § 21 Autorského zákona.
- 7.3** Licencia na použitie Diela alebo jeho časti podľa tejto Zmluvy je výhradná.
- 7.4** Zánikom Divadla ako nadobúdateľa licencie prechádzajú práva a povinnosti z tejto Zmluvy na právneho nástupcu Divadla.
- 7.5** Podpisom tejto Zmluvy dáva Zelený Dom Group Divadlu svoj výslovný súhlas, aby Divadlo do Diela alebo jeho časti zasahovalo spôsobom, ktorý je v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, ktorých použitie prichádza do úvahy a ktorý nemožno považovať za hanlivé nakladanie s Dielom.
- 7.6** Zmluvné strany sa dohodli, že Autor Diela - Zelený Dom Group sa považuje za tvorcu scény a kostýmov Predstavenia.

8. Vyhlásenia Zmluvných strán

- 8.1** Každá zo Zmluvných strán prehlasuje druhej Zmluvnej strane, že:
- 8.1.1** má nevyhnutnú spôsobilosť, právomoc a oprávnenie uzatvoriť a plniť túto Zmluvu; a
 - 8.1.2** táto Zmluva a všetky ostatné dokumenty, ktoré Zmluvná strana uzatvorí v súvislosti s touto Zmluvou, budú po ich podpise predstavovať platné záväzky tejto Zmluvnej strany v súlade s ich podmienkami; a
 - 8.1.3** si text tejto Zmluvy prečítala a plne mu porozumela, ďalej vyhlasuje a potvrdzuje že táto Zmluva vyjadruje jej skutočnú, slobodnú a vážnu vôľu, že nie je uzatváraná v tiesni ani v omyle ani za nápadne nevýhodných podmienok. Na znak súhlasu Zmluvné strany túto Zmluvu vlastnoručne podpisujú.
- 8.2** Autor vyhlasuje, že je oboznámený s povinnosťou Divadla zverejniť obsah tejto Zmluvy na internetovej stránke Divadla Andreja Bagara v Nitre. Zelený Dom Group v zmysle Zákona o ochrane osobných údajov udeľuje Divadlu Andreja Bagara v Nitre bezvýhradný súhlas so zverejnením tejto Zmluvy na internetovej stránke Divadla Andreja Bagara v Nitre v súlade so Zákonom o slobodnom prístupe k informáciám a s ust. § 47a Občianskeho zákonníka rešpektujúc pritom Zákon o ochrane osobných údajov.
- 8.3** Zelený Dom Group vyhlasuje, že vylučuje kolektívnu správu svojich práv k predmetu tejto Zmluvy v súlade s ust. § 84 Autorského zákona.
- 8.4** Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ak bude mať Dielo nedostatok, ktorý možno odstrániť, Divadlo Zelený Dom Group v lehote do dvoch (2) dní od zistenia predmetného nedostatku upozorní na predmetný nedostatok, pričom Divadlo je zároveň povinné označiť vytýkané nedostatky, určiť vhodný spôsob ich odstránenia a poskytnúť Obchodnej spoločnosti Zelený Dom Group s.r.o. primeranú dodatočnú lehotu na ich odstránenie. V prípade, že nedostatky Diela nebudú odstránené ani v takto poskytnutej primeranej lehote má Divadlo právo od tejto Zmluvy odstúpiť. Primeranosť tejto lehoty sa posudzuje s prihliadnutím na čas vytvorenia Diela.

9. Trvanie a zánik Zmluvy

- 9.1.1** Táto Zmluva zaniká „derniérrou predstavenia“,
 - 9.1.2** písomnou dohodou Zmluvných strán ;
 - 9.1.3** riadnym splnením všetkých záväzkov Zmluvných strán v súlade s touto Zmluvou;
 - 9.1.4** odstúpením od Zmluvy v súlade s bodom 9.2 tohto článku Zmluvy;
 - 9.1.5** výpoveďou Divadla v súlade s bodom 9.3 tohto článku Zmluvy.
- 9.2** Divadlo je oprávnené od tejto Zmluvy odstúpiť v prípade ak:
- 9.2.1** si Zelený Dom Group nesplní akúkoľvek zo svojich povinností stanovených v tejto Zmluve riadne a v lehotách v nej dohodnutých alebo pokiaľ ešte pred uplynutím týchto lehôt je zrejmé, že Zelený Dom Group do ich uplynutia nestihne zaistiť splnenie niektorej svojej povinnosti riadne a včas;
 - 9.2.2** ak bude mať odovzdané Diela nedostatok, ktorý nebude Autorom odstránený ani po poskytnutí primeranej lehoty v súlade s bodom 8.4 tejto Zmluvy.
- 9.3** Divadlo je oprávnené túto Zmluvu vypovedať i bez uvedenia dôvodu, pričom výpovedná doba je jeden (1) mesiac a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po jej doručení. Účinky výpovede sú rovnaké aj v prípade bezdôvodného odopretia prevzatia výpovede.

10. Záverečné ustanovenia

- 10.1** Mlčanlivosť:
- 10.1.1** Zmluvné strany sú povinné zachovávať mlčanlivosť o obsahu tejto Zmluvy a o všetkých, informáciách, ktoré si navzájom poskytnú, alebo ktoré boli Zmluvnou stranou inak získané alebo vyhotovené na základe tejto Zmluvy alebo v súvislosti s ňou, a ktoré sa týkajú predmetu Zmluvy, druhej Zmluvnej strany alebo akejkoľvek sprievodnej záležitosti, alebo ktoré tvoria obchodné tajomstvo Zmluvnej strany.
 - 10.1.2** Povinnosť zachovávať mlčanlivosť a zabezpečiť bezpečnosť dôverných informácií trvá počas celej doby platnosti Zmluvy a povinnosť zachovávať mlčanlivosť aj po ukončení platnosti tejto Zmluvy.
- 10.2** Zmeny a dodatky:
- 10.2.1** Pokiaľ táto Zmluva neustanovuje inak, akékoľvek zmeny, dodatky a doplnenia tejto Zmluvy (vrátane jej príloh) môžu byť prijaté iba na základe písomnej dohody oboch Zmluvných strán, a to formou písomných a očíslovaných dodatkov k Zmluve podpísaných osobami oprávnenými konať v mene každej zo Zmluvných strán.
- 10.3** Oznámenie a komunikácia:
- 10.3.1** Pokiaľ v tejto Zmluve nie je uvedené inak, akékoľvek oznámenie alebo akákoľvek iná formálna komunikácia medzi Zmluvnými stranami súvisiaca s touto Zmluvou musí byť:
 - 10.3.1.1** realizovaná v písomnej forme v slovenskom jazyku; a

- 10.3.1.2** príslušnej Zmluvnej strane musí byť zaslaná alebo doručená osobne, poštou (formou doporučenej zásielky), expresnou kuriérskou službou na nasledujúcu adresu Zmluvnej strany uvedenú v tejto Zmluve;
- 10.3.1.3** elektronickou poštou na emailové adresy uvedené v bode 10.3.4 alebo
- 10.3.1.4** na také iné adresy, ktoré si Zmluvné strany navzájom oznámia podľa bodu 10.3.2 nižšie.
- 10.3.2** Akékoľvek oznámenie alebo akákoľvek iná formálna komunikácia sa, pre účely tejto Zmluvy, považujú za riadne doručené:
- 10.3.2.1** v deň doručenia zásielky príslušnej Zmluvne strane, ak bola zásielka doručená osobne, kuriérskou službou alebo poštou (ako doporučená zásielka) alebo ak adresát odmietne zásielku prevziať, dňom odmietnutia prevzatia zásielky;
- 10.3.2.2** v prípade zaslania zásielky faxom v deň faxového prenosu, ak bola zásielka odoslaná do 15:00 hod. v ktorýkoľvek Pracovný deň, v ostatných prípadoch v Pracovný deň nasledujúci po dni odoslania, a to všetko za predpokladu, že originál faxovej správy bol doručený príslušnej Zmluvnej strane do troch dní odo dňa jej doručenia faxom.
- 10.3.3** Zmluvné strany sa dohodli, že pri plnení záväzkov vyplývajúcich im z tejto Zmluvy budú vystupovať a komunikovať medzi sebou, ako aj smerom k tretím subjektom takým spôsobom, aby žiadnym spôsobom nepoškodili obchodné meno resp. dobrú povesť druhej Zmluvnej strany. Vzájomnú komunikáciu Zmluvných strán budú zabezpečovať kontaktné osoby určené Zmluvnými stranami.
- 10.3.4** V prípade zmeny kontaktnej osoby je príslušná Zmluvná strana bez zbytočného odkladu povinná informovať druhú Zmluvnú stranu o takejto skutočnosti a bezodkladne ustanoviť novú kontaktnú osobu.

Kontaktná osoba za Divadlo Andreja Bagara v Nitre:

meno a priezvisko: Svetozár Sprušanský

e - mail:

[REDACTED]

[REDACTED]

Autor:

meno a priezvisko: Mgr.art. Zuzana Formánková

e - mail:

telefónne číslo:

[REDACTED]

10.4 Úplná dohoda:

- 10.4.1** Táto Zmluva predstavuje úplnú dohodu medzi Zmluvnými stranami v súvislosti s realizáciou predmetu Zmluvy a nahrádza všetky predchádzajúce zmluvy a dohody uzatvorené medzi Zmluvnými stranami v súvislosti s plnením predmetu Zmluvy.

10.5 Rozhodujúce právo:

- 10.5.1** Zmluva sa riadi právnymi predpismi Slovenskej republiky.

10.5.2 Pokiaľ táto Zmluva neustanovuje inak, budú sa vzájomné vzťahy Zmluvných strán Zmluvou výslovne neupravené riadiť príslušnými ustanoveniami Autorského zákona.

10.5.3 Bez toho, aby tým bolo dotknuté ktoréhokoľvek ustanovenie tejto Zmluvy, Zmluvné strany sa dohodli, že použitie akéhokoľvek ustanovenia ktoréhokoľvek právneho predpisu Slovenskej republiky, ktoré nie je kogentné, je výslovne vylúčené v rozsahu, v ktorom by jeho použitie mohlo meniť (či už úplne alebo čiastočne) význam alebo obsah ktoréhokoľvek ustanovenia tejto Zmluvy.

10.6 Oddeliteľnosť ustanovení:

10.6.1 Jednotlivé ustanovenia tejto Zmluvy sú vymáhateľné nezávisle od seba a neplatnosť ktoréhokoľvek z nich nebude mať žiaden vplyv na platnosť ostatných ustanovení, s výnimkou prípadov, kedy je z dôvodu dôležitosti povahy alebo inej okolnosti týkajúcej sa takéhoto neplatného ustanovenia zrejmé, že dané ustanovenie nemôže byť oddelené od ostatných príslušných ustanovení.

10.6.2 V prípade, že niektoré z uvedených ustanovení bude neplatné, pričom jeho neplatnosť bude spôsobená niektorou jeho časťou, bude dané ustanovenie platiť tak, ako keby bola predmetná časť vypustená. Ak však takýto postup nie je možný, Zmluvné strany sa zaväzujú zabezpečiť uskutočnenie všetkých krokov potrebných za tým účelom, aby bolo dohodnuté ustanovenie s podobným účinkom, ktorým sa neplatné ustanovenie v súlade s príslušným právnym predpisom nahradí.

10.7 Platnosť a účinnosť:

10.7.1 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu osobami oprávnenými konať v mene Zmluvných strán, a to momentom podpisu osoby podpisujúcej ako poslednej v poradí záväzkovo-právnu účinnosť dňom nasledujúcim po dni uverejnenia tejto Zmluvy na webovom sídle Divadla Andreja Bagara v Nitre.

10.8 Prílohy:

10.8.1 Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy je Príloha č. 1: Definície výrazov.

10.9 Jazyk a vyhotovenia:

10.9.1 Zmluva vrátane všetkých príloh je vyhotovená v slovenskom jazyku v dvoch (2) vyhotoveniach; každá zo Zmluvných strán obdrží po jednom (1) vyhotovení.

V Nitre dňa 7.1.2015

art. Ján Greššo v r.
Riaditeľ DAB v NITRE

Mgr.art. Zuzana Formánková v r.
Konateľka obchodnej spoločnosti Zelený Dom Group s. r. o

Príloha 1

Definície výrazov

1. Pokiaľ nie je v tejto Zmluve výslovne uvedené inak a pokiaľ ani z kontextu v jednotlivom prípade nevyplýva niečo iné, nižšie uvedené výrazy napísané s veľkým začiatočným písmenom majú v tejto Zmluve nasledovný význam:

Zelený Dom Group sa rozumie obchodná spoločnosť **Zelený Dom Group s. r. o.** so sídlom Zvolenská 16, 949 11 Nitra, Slovenská republika, IČO: 47 486 309, IČDPH: nie je platca DPH, DIČ: 2023911923, Číslo účtu v tvare IBAN: SK30 1100 0000 0029 2390 3071, konajúcim **Mgr.art. Zuzana Formánková**, konateľ,

Autorským zákonom sa rozumie zákon č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších právnych predpisov.

Divadlom sa rozumie Divadlo Andreja Bagara v Nitre zastúpené Mgr. art Jánom Greššom, riaditeľom.

EUR sa rozumie euro, zákonnú menu členských štátov Európskej únie, ktoré prijali euro ako svoju zákonnú menu podľa predpisov o Európskej menovej únii.

Pracovným dňom sa rozumie deň, ktorý nie je sobotou, nedeľou ani dňom pracovného pokoja ani dňom pracovného voľna v Slovenskej republike.

Zákonom o ochrane osobných údajov sa rozumie zákon č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších právnych predpisov.

Zákonom o informáciách sa rozumie zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších právnych predpisov.

Zmluvná strana znamená Divadlo alebo obchodná spoločnosť Zelený Dom Group s. r. o. samostatne;

Zmluvné strany znamená Divadlo a obchodná spoločnosť Zelený Dom Group s. r. o. spoločne.